



n. 7/8 luglio-agosto 2023

f www.portoravennanews.com

porto di ravenna

il porto dell'Emilia Romagna

Al via i lavori alle banchine Sapir, TCR, Eurodocks, Yara



ciao Lorenzo



exportcoop
international forwarding services
Il mercato è il mondo.
Operazioni Import/Export

RAVENNA (48122)
Via Gradenigo 6
Tel. +39.0544.423363
Fax +39.0544.420057

www.exportcoop.com

- **STATISTICHE.** Primo semestre, movimentate quasi 13,4 milioni di tonnellate di merce
- **INTERVENTI.** Al via i lavori alle banchine Sapir, Tcr, Eurodocks, Yara
- **CROCIERE.** Una stazione marittima green
- **AUTOMOTIVE.** Grande impegno di Sapir, Ars Altmann e Tcr
- **TERMINAL.** TCR amplia il bacino di utenza
- **CANTIERI.** Impianto innovativo della F.Ili Righini parte per il Mare del Nord
- **MARCEGAGLIA,** nuovo ingresso allo stabilimento
- **CANTIERISTICA NAVALE,** a Ravenna l'Hub di Ferretti Group
- **ASSOCIAZIONI.** Gli imprenditori della logistica e il volontariato
- **POLITICA MARITTIMA.** Piano del Mare, un potenziale di crescita economica enorme
- **AUTOTRASPORTO.** Motorizzazione civile, un sistema di servizio inefficiente
- **EVENTI.** OMC Med Energy torna a Ravenna dal 24 al 26 ottobre 2023

FIORE
CASA FONDATA NEL 1960

CASA DI SPEDIZIONI
AGENZIA MARITTIMA
SPEDIZIONI AEREE

RAVENNA (ITALY)
Phone: (0544) 598511
Fax: (0544) 598589
E-Mail: fiore@fioreravenna.it
www.fioreravenna.it

DCS TRAMACO

DCS TRAMACO srl

Via Magazzini Anteriori, 63 - 48122 Ravenna/Italy

tel. (+39) 0544 426711 - fax (+39) 0544 426799

tramaco@tramaco.net

www.tramaco.net

Primo semestre, movimentate quasi STIMA POSITIVA PER CEREALI, PRODO

Il porto di Ravenna nei primi sei mesi del 2023 ha movimentato complessivamente 13.391.310 tonnellate, in calo del 3,4% (oltre 475 mila di tonnellate in meno) rispetto allo stesso periodo del 2022 ma, comunque, un risultato significativo per il 1° semestre dell'anno, superato - se si considerano gli ultimi 23 anni - soltanto dal 1° semestre 2022.

Gli **sbarchi** sono stati pari a 11.732.965 tonnellate e gli **imbarchi** 1.658.345 tonnellate (rispettivamente, -2,7% e -8,5% in confronto ai primi 6 mesi del 2022).

Il **numero di toccate** delle navi a tutto giugno è pari a 1.227, per 138 toccate in meno (-11,2%) rispetto al 2022.

Negativo, in particolare, l'andamento di **giugno**, nel quale sono state movimentate 2.305.778 tonnellate, in diminuzione del 3,1% (-73 mila tonnellate) rispetto allo stesso mese del 2022; va segnalato, comunque, che giugno 2022 è stato uno dei migliori mesi nella storia del porto, per movimentazione complessiva.

Analizzando le merci per condizionamento, nel 1° semestre 2023 le **merci secche (rinfuse solide e merci varie e unitizzate)** - con una movimentazione di 11.085.893 tonnellate - sono diminuite del 3,7% rispetto allo stesso periodo del 2022 e, nell'ambito delle merci secche, quelle **unitizzate in container** (con 1.267.574 tonnellate) segnano un -3,7%.

Continua il buon andamento delle **merci su rotabili** che, nei primi 6 mesi del 2023, hanno movimentato 939.695 tonnellate, +5,5% rispetto al 2022, mentre i **prodotti liquidi**, con una movimentazione di 2.305.417 tonnellate, sono in leggero calo (-2,4%).

Passando alle principali categorie merceologiche, il **comparto agroalimentare (derrate alimentari e prodotti agricoli)** è in crescita, con il 1° semestre 2023 che si è chiuso movimentando complessivamente 2.716.840 tonnellate di merce, +2,6% (quasi 68 mila tonnellate in più) rispetto allo stesso periodo del 2022.

In particolare, è in aumento l'andamento dei **cereali**, con 977.660 tonnellate movimentate (+35,3% rispetto al 2022), mentre la movimentazione delle **farine**, pari a 470.322 tonnellate, segna un -9,6% rispetto al 2022.

RIEPILOGO MOVIMENTAZIONE

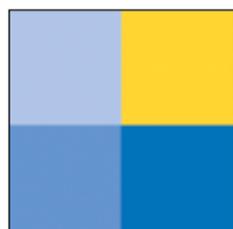
PERIODO	maggio-22			maggio-23			Differenza maggio 2023 vs 2022	
	IN	OUT	TOTALE	IN	OUT	TOTALE	TOTALE	%
Numero toccate			279			216	-63	-22,6%
TOTALE MERCI (tonnellate) di cui:	2.460.753	332.786	2.793.539	2.167.917	243.831	2.411.748	-381.791	-13,7%
Prodotti petroliferi	255.553	4.600	260.153	222.993	9.050	232.043	-28.110	-10,8%
Rinfuse liquide non petrolifere	188.221	31.737	219.958	131.015	14.500	145.515	-74.443	-33,8%
Rinfuse solide	1.180.672	67.148	1.247.820	1.025.399	11.650	1.037.049	-210.771	-16,9%
Merci varie	635.832	31.221	667.053	595.441	19.342	614.783	-52.270	-7,8%
Merci in container	130.635	119.160	249.795	127.069	87.409	214.478	-35.317	-14,1%
Merci su trailer/rotabili	69.840	78.920	148.760	66.000	101.880	167.880	19.120	12,9%
CONTAINER (TEU)	13.629	11.066	24.695	9.990	10.031	20.021	-4.674	-18,9%
TRAILER/ROTABILI (pezzi) di cui:	4.329	3.532	7.861	4.067	4.069	8.136	275	3,5%
Trailer	3.431	3.347	6.778	3.275	3.819	7.094	316	4,7%
Automotive	891	0	891	790	0	790	-101	-11,3%
Auto e altri veicoli	7	185	192	2	250	252	60	31,3%
PASSEGGERI (numero) di cui:	16	7	21.602	18	12	27.377	5.775	26,7%
su traghetti	16	7	23	18	12	30	7	30,4%
su navi da crociera			21.579			27.347	5.768	26,7%

PERIODO	gennaio-maggio 2022			gennaio-maggio 2023			Differenza gen. - mag. 2023 vs 2022	
	IN	OUT	TOTALE	IN	OUT	TOTALE	TOTALE	%
Numero toccate			1.122			1.003	-119	-11,9%
TOTALE MERCI (tonnellate) di cui:	9.987.905	1.500.954	11.488.859	9.713.811	1.371.721	11.085.532	-403.327	-3,5%
Prodotti petroliferi	990.467	30.877	1.021.344	1.011.874	64.591	1.076.465	55.121	5,4%
Rinfuse liquide non petrolifere	817.793	128.721	946.514	784.975	118.989	903.964	-42.550	-4,5%
Rinfuse solide	4.521.553	177.244	4.698.797	4.648.323	132.634	4.780.957	82.160	1,7%
Merci varie	2.790.611	181.808	2.972.419	2.355.602	132.249	2.487.851	-484.568	-16,3%
Merci in container	545.826	558.204	1.104.030	581.792	467.903	1.049.695	-54.335	-4,9%
Merci su trailer/rotabili	321.655	424.100	745.755	331.245	455.355	786.600	40.845	5,5%
CONTAINER (TEU)	55.264	47.985	103.249	49.578	46.268	95.846	-7.403	-7,2%
Numero toccate navi portacontainer			191			188	-3	-1,6%
TRAILER/ROTABILI (pezzi) di cui:	19.293	18.242	37.535	17.427	19.423	36.850	-685	-1,8%
Trailer	16.101	17.366	33.467	16.273	17.579	33.852	385	1,2%
Automotive	3.097	0	3.097	1.092	1.178	2.270	-827	-26,7%
Auto e altri veicoli	95	876	971	62	666	728	-243	-25,0%
PASSEGGERI (numero) di cui:	67	76	24.107	54	53	30.064	5.957	24,7%
su traghetti	67	76	143	54	53	107	-36	-25,2%
su navi da crociera			23.964			29.957	5.993	25,0%



FEDERAZIONE ITALIANA PILOTI DEL PORTO

Tel: +39 06 58 98 544 fax: +39 06 58 13 186
 mail@fedepiloti.it mail@pec.fedepiloti.it
 Via di Monte Fiore, 34 00153 ROMA
 www.fedepiloti.it



corship s.p.a. agenzia marittima - spedizioni Ship Agents at all Italian Ports

head office: Via Teodorico, 15 - 48122 Ravenna - Italy - Phn +39 0544 451538 (24 hrs services)
 fax +39 0544 451703 - website: http://www.corshipspa.com - e-mail: corship@corshipspa.com

First Class service our guarantee



13,4 milioni di tonnellate di merce

TTI PETROLIFERI, CONCIMI E TRAILER

RIEPILOGO MOVIMENTAZIONE

PERIODO	giugno-22			giugno-23			Differenza giugno 2023 vs 2022	
	IN	OUT	TOTALE	IN	OUT	TOTALE	TOTALE	%
Numero toccate			243			224	-19	-7,8%
TOTALE MERCI (tonnellate) di cui:	2.067.276	311.652	2.378.928	2.019.154	286.624	2.305.778	-73.150	-3,1%
Prodotti petroliferi	194.982	9.500	204.482	177.347	12.550	189.897	-14.585	-7,1%
Rinfuse liquide non petrolifere	160.442	28.983	189.425	110.391	24.700	135.091	-54.334	-28,7%
Rinfuse solide	915.237	57.786	973.023	752.436	27.123	779.559	-193.464	-19,9%
Merci varie	618.275	36.120	654.395	802.446	27.811	830.257	175.862	26,9%
Merci in container	119.165	93.183	212.348	117.574	100.305	217.879	5.531	2,6%
Merci su trailer/rotabili	59.175	86.080	145.255	58.960	94.135	153.095	7.840	5,4%
CONTAINER (TEU)	10.607	9.255	19.862	9.489	10.225	19.714	-148	-0,7%
TRAILER/ROTABILI (pezzi) di cui:	4.371	3.637	8.008	3.719	3.716	7.435	-573	-7,2%
Trailer	3.181	3.434	6.615	3.314	3.369	6.683	68	1,0%
Automotive	1.179	0	1.179	392	0	392	-787	-66,8%
Auto e altri veicoli	11	203	214	13	347	360	146	68,2%
PASSEGGERI (numero) di cui:	22	13	27.149	42	16	60.519	33.370	122,9%
su traghetti	22	13	35	42	16	58	23	65,7%
su navi da crociera			27.114			60.461	33.347	123,0%

PERIODO	gennaio-giugno 2022			gennaio-giugno 2023			Differenza gen. - giu. 2023 vs 2022	
	IN	OUT	TOTALE	IN	OUT	TOTALE	TOTALE	%
Numero toccate			1.365			1.227	-138	-11,2%
TOTALE MERCI (tonnellate) di cui:	12.055.181	1.812.605	13.867.786	11.732.965	1.658.345	13.391.310	-476.476	-3,4%
Prodotti petroliferi	1.185.449	40.377	1.225.826	1.189.221	77.141	1.266.362	40.536	3,3%
Rinfuse liquide non petrolifere	978.235	157.704	1.135.939	895.366	143.689	1.039.055	-96.884	-8,5%
Rinfuse solide	5.436.790	235.030	5.671.820	5.400.759	159.757	5.560.516	-111.304	-2,0%
Merci varie	3.408.886	217.928	3.626.814	3.158.048	160.060	3.318.108	-308.706	-8,5%
Merci in container	664.991	651.386	1.316.377	699.366	568.208	1.267.574	-48.803	-3,7%
Merci su trailer/rotabili	380.830	510.180	891.010	390.205	549.490	939.695	48.685	5,5%
CONTAINER (TEU)	65.871	57.240	123.111	59.067	56.493	115.560	-7.551	-6,1%
Numero toccate navi portacontainer			239			228	-11	-4,6%
TRAILER/ROTABILI (pezzi) di cui:	23.664	21.879	45.543	21.146	23.139	44.285	-1.258	-2,8%
Trailer	19.282	20.800	40.082	19.587	20.948	40.535	453	1,1%
Automotive	4.276	0	4.276	1.484	1.178	2.662	-1.614	-37,7%
Auto e altri veicoli	106	1.079	1.185	75	1.013	1.088	-97	-8,2%
PASSEGGERI (numero) di cui:	89	89	51.256	96	69	90.583	39.327	76,7%
su traghetti	89	89	178	96	69	165	-13	-7,3%
su navi da crociera			51.078			90.418	39.340	77,0%

Calano gli sbarchi dei *semi oleosi* che, con 635.276 tonnellate, hanno perso il 6,2% rispetto al 2022; segno negativo anche per la movimentazione di *oli animali e vegetali*, pari a 338.464 tonnellate (-22,4% rispetto allo stesso periodo del 2022).

I *materiali da costruzione* hanno movimentato complessivamente, nel 1° semestre 2023, 2.368.014 tonnellate, in calo (-14,8%) rispetto al 2022; in particolare la movimentazione di *materie prime per la produzione di ceramiche del distretto di Sassuolo*, con 2.172.404 tonnellate, è anch'essa in diminuzione dell'14,2%.

Per i *prodotti metallurgici* sono state movimentate 3.238.477 tonnellate, -8,9% rispetto allo stesso periodo del 2022.

Per quanto riguarda i *prodotti petroliferi* sono state movimentate 1.266.362 tonnellate, (+3,3%) rispetto allo stesso periodo del 2022. Negativo il risultato per i *prodotti chimici* (-2,8%), con 545.345 tonnellate nei primi 6 mesi del 2023.

Continua l'andamento positivo dei volumi movimentati per i *concimi*, 899.184 tonnellate (+22,9% rispetto al 2022).

Nel 1° semestre 2023 i *contenitori*, con 115.560 TEUS, sono diminuiti del 6,1% rispetto al 2022, un calo che continua a riguardare i TEUs pieni, pari a 88.169 (il 76% del totale dei TEUs), in calo del 8,1% rispetto al 2022, mentre, a partire da questo mese, tornano positivi i TEUs vuoti, pari a 27.391, in crescita dello 0,7% rispetto al 2022.

In termini di tonnellate, la *merce in container* nel periodo, 1.267.574 tonnellate, è calata del 3,7% rispetto al 2022, con il *numero di toccate delle navi portacontainer*, pari a 228, diminuito rispetto alle 239 del 2022 (11 toccate in meno).

In *giugno* sono stati movimentati 19.714 TEUs, di cui 15.024 pieni (-2,3% sul 2022) e 4.690 vuoti (+4,6% sul 2022), per 217.879 tonnellate mensili corrispondenti (+2,6% rispetto al 2022).

Negativo nel 1° semestre 2023 il risultato complessivo per *trailer e rotabili*, -2,8% il numero di pezzi movimentati (44.285 pezzi, 1.258 in meno rispetto al 2022) seppure in aumento del 5,5% in termini di merce movimentata (939.695 tonnellate).

Positivi, in ogni caso, i numeri relativi alla li-



CICLAT
TRASPORTI AMBIENTE

La cooperativa di trasporto
al servizio dell'ambiente.

 **Trasporti**

 **Servizi ambientali**

 **Multiservizi**

Presenti in tutta Italia, progettiamo servizi ad alta specializzazione,
personalizzati in base alle caratteristiche uniche di ogni cliente e territorio.

CICLAT TRASPORTI AMBIENTE soc. coop.
via Romagnoli 13, 48123, Ravenna • t. 0544 608111
ciclatambiente.it



BPER:

Banca

Vicina.
Oltre le attese.

www.bper.it

Sede di Ravenna
Via Arnaldo Guerrini, 14 - 48121 Ravenna (RA)
Tel. 0039 0544 540111 - Fax 0039 0544 540460
www.bper.it

nea **RO-RO Ravenna – Brindisi – Catania**, con i pezzi movimentati, pari a 40.535, in crescita dell'1,1% rispetto al 2022 (453 pezzi in più); per il solo mese di giugno i pezzi sono stati 6.683 (contro i 6.615 pezzi del 2022) con 68 pezzi in più e un incremento dell'1,0%.

Negativo, nei primi 6 mesi del 2023, il risultato per l'**automotive**, con 2.662 pezzi movimentati, per 1.614 pezzi in meno (-37,7%) rispetto ai 4.276 pezzi del 2022.

Per quanto riguarda le crociere, nel mese di giugno si sono registrati a Ravenna 17 scali di navi da crociera, 60.461 passeggeri (+123,0%), di cui 54.716 in "home port".

Nel 1° semestre 2023 si sono registrati 29 scali di navi da crociera (contro i 40 scali dello stesso periodo del 2022), per un totale di 90.418 passeggeri (+77,0%), di cui 78.983 in "home port".

Nel comprensorio portuale di Ravenna il **traffico ferroviario** nel 1° semestre 2023 ha registrato 3.350 treni, 1.176 treni in meno (-26,0%) rispetto allo stesso periodo del 2022. Sono state trasportate via treno 1.573.367 tonnellate di merce, -20,2% rispetto al 2022, mentre il numero di carri, pari a 30.782, è calato dello 15,5% rispetto ai primi 6 mesi del 2022.

Il calo più significativo rispetto al primo semestre 2022, in termini

percentuali, si è registrato nel traffico ferroviario degli **inerti** che, con 112.833 tonnellate movimentate, sono calati del 59,8% (quasi -168 mila tonnellate in meno) mentre, in termini assoluti, la diminuzione maggiore è quella dei **metallurgici** che hanno perso quasi 233 mila tonnellate (-19,3%).

Negativa la performance della **merce in container** (-28,2%). In termini di TEUs, si è registrato un -36,6% (ovvero 4.734 TEUs in meno) rispetto al primo semestre 2022 con quasi tutti i servizi intermodali che risultano con un segno negativo.

Nota positiva per il nuovo traffico ferroviario che ha trasferito dalla Germania al porto ravennate 1.158 autovetture fabbricate dal gruppo BMW lo scorso mese di aprile 2023.

L'**incidenza del traffico ferroviario sul traffico marittimo**, a tutto il primo semestre 2023, è pari all'11,7%.

In base alle comunicazioni preventive caricate sul **Port Community System** alla chiusura degli ordinativi, per il **mese di luglio 2023** si stima una movimentazione complessiva di 2,2 milioni di tonnellate, -12% rispetto a luglio del 2022, anno record per il porto di Ravenna. Buono il risultato degli **agroalimentari solidi**, in crescita nel mese di oltre il 2,5%, mentre per le altre merceologie si stimano cali più o meno significativi: gli **agroalimentari liqui-**

di dovrebbero calare di oltre il 35%, i **chimici liquidi** di oltre il 55%, i **concimi** di quasi il 7%, i **materiali da costruzione** di quasi il 14%, i **metallurgici** del 4,0% e i **petroliferi** di oltre il 10%.

In diminuzione rispetto a luglio 2022 la **merce in container** sia per tonnellate (-22%) che per numero teus (-28,0%), mentre si stima in aumento la **merce su trailer** sia per tonnellate (+6%) che per numero di trailer (+0,6%).

I primi 7 mesi del 2023 dovrebbero chiudersi, in sintesi, con una movimentazione complessiva di quasi 15,5 milioni di tonnellate, in diminuzione di oltre il 5% rispetto al 2022.

Come progressivo, sono in tenuta i **prodotti petroliferi**, con circa 1,5 milioni di tonnellate (+0,6%), e si stima un buon risultato sia per gli **agroalimentari solidi**, in crescita di oltre il 7% (oltre 1,5 milioni di tonnellate) sia per i **concimi**, in crescita di oltre il 19,5% (circa 986.000 tonnellate).

In calo del 14,5%, invece, i **materiali da costruzione** (2,8 milioni di tonnellate movimentate), dell'8% i **metallurgici** (9,9 milioni di tonnellate movimentate), del 18% gli **agroalimentari liquidi** (580.000 tonnellate movimentate) e di oltre il 13% i **prodotti chimici** (590.000 tonnellate movimentate).

Stima negativa nei primi 7 mesi del 2023 per i **container**, con 133 mila teus (-9,7% rispetto al 2022, oltre

14.000 teus in meno); dal punto di vista dei volumi movimentati, la **merce in container** è stimata in circa 1,5 milione di tonnellate, in diminuzione del 6,5% rispetto al 2022.

Buono, invece, il risultato dei **trailer movimentati** che, nei primi 7 mesi del 2023, dovrebbero raggiungere i 47.362 pezzi (+0,1%) con la corrispondente **merce su trailer**, per 1.064.260 tonnellate, che dovrebbe superare di circa l'1% quella movimentata fino a luglio 2022.

Per quanto riguarda le crociere, in totale tra aprile e luglio sono 166mila i passeggeri transitati, di cui il 149mila in home port (arrivati e partiti da Ravenna) e 17mila in transito grazie alle 46 navi delle nove compagnie che hanno attraccato a Ravenna.

Nella prima quindicina di agosto, poi, saranno circa 22mila, tra imbarchi e sbarchi, i passeggeri che il terminal crociere di Ravenna servirà.

Si è cominciato domenica 6 agosto con Explorer of the Seas (Royal Caribbean), per poi continuare il giorno dopo con Celebrity Constellation (Celebrity Cruises) e poi ancora con Celebrity Infinity, Marella Explorer 2 (Marella Cruises), ancora Explorer of the Sea e Norwegian Gem (Norwegian Cruise Line) il 16 agosto.

A cura dell'Area Pianificazione, Sviluppo, Promozione e Progettazione Europea (Direzione Operativa AdSP)





Via G. Antonio Zani, 15
48122 Ravenna (RA) - Italy
Tel. +39 0544 531831
Fax +39 0544 530088
intercontinental@intercontinentalsrl.it
www.intercontinentalsrl.it

Agenzia marittima raccomandataria

Rappresentanza armatori

Assistenza alle navi in porto

Mediazione e noleggi marittimi

Gestione diretta o indiretta di spedizioni marittime, terrestri ed aeree

Operazioni di imbarco e sbarco






SERVIZIO PAGHE
AMMINISTRAZIONE DEL PERSONALE
CONSULENZA SUL LAVORO

Affidati a noi

Confcommercio, attraverso società di servizi, svolge tutti gli adempimenti obbligatori per la gestione del personale dipendente delle aziende associate. Rappresenta gli associati nelle vertenze sindacali e li assiste durante le visite ispettive degli Organi preposti. Fornisce assistenza in merito alla corretta applicazione dei contratti collettivi nazionali, legale sulla normativa del lavoro e previdenziale.

Via di Roma, 102 Tel. 0544.515611
www.confcommercio.ra.it





La Società fornisce servizi di:

- **Prevenzione e bonifica degli inquinamenti marini e delle acque interne**
- **Ritiro e trattamento rifiuti liquidi da bordo delle navi**
- **Pulizia degli specchi acquei**
- **Fornitura di prodotti petroliferi alle navi - bunkeraggi**



Secomar spa a socio unico
Via del Marchesato, 35
48122 Marina di Ravenna
Tel. 0544530534 Fax. 0544530846
Sito internet: www.navenna.it



Tecnico: rt@secomar.it
Direzione: dirt@secomar.it
Operativo: op@secomar.it
Equipaggi: re@secomar.it
Amministrazione: amm@secomar.it



COLUMBIA TRANSPORT
s.r.l.

SERVIZI SETTIMANALI 20' E 40'

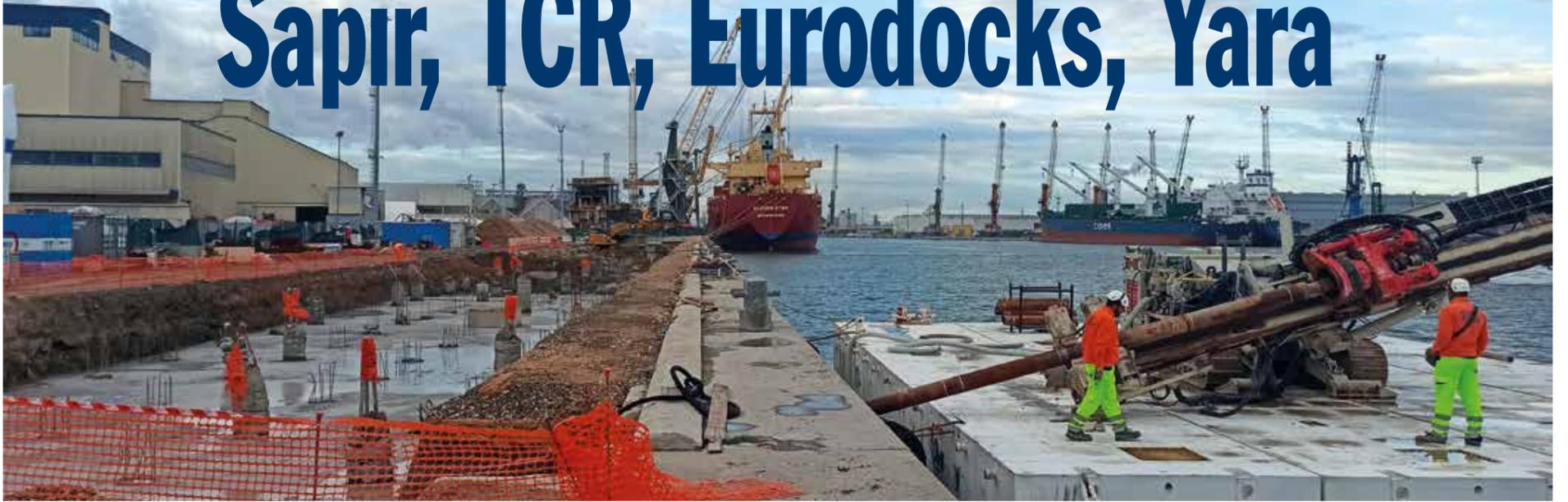
FULL CONTAINER DA RAVENNA PER:

Ashdod, Haifa (Israele) • Pireo, Salonicco (Grecia)
Limassol (Cipro) • Istanbul, Gemlik (Turchia)
Alessandria (Egitto)

INTERNATIONAL FORWARDING AGENTS

Ravenna, Via G. Matteotti, 31
Tel. 0544/34555 (4linee r.a.) • fax 34652
E-mail: rosanna@columbiarav.it

Al via i lavori alle banchine Sapir, TCR, Eurodocks, Yara



Nel periodo che va da agosto a dicembre 2023 partiranno i lavori alle banchine di quattro terminal, interventi finanziati con il Fondo Infrastrutture del Ministero.

Sono, in ordine di tempo, Sapir (affidatario RCM), Eurodocks (affidatario Fincantieri Opere Marittime), TCR (affidatario RCM) e Yara (affidatario RCM).

Ogni intervento, finalizzato ad adeguare le strutture ai fondali più profondi che si andranno a realizzare coi lavori di Hub, riguarda circa 200-230 metri di banchina e questo comporterà la necessità di organizzare al meglio gli accosti per non perdere competitività

e traffici.

L'Autorità di Sistema Portuale ha inoltre già pronti i progetti per intervenire su altre banchine tra Largo Trattaroli e San Vitale, ma è in attesa di acquisire i relativi finanziamenti.

Proseguono, infine, gli interventi legati all'Hub portuale: entro il 2024 saranno terminati quelli relativi al nuovo Terminal Container in penisola Trattaroli, a T&C, Terminal Nord, Lloyd, Bunge, mentre nel 2025 si concluderanno i lavori a IFA e Alma Petroli.

Alla Banchina Dig (committente Pir, appaltatore Rcm) i lavori sono terminati. Alla banchina Marcegaglia (appaltatore TREVI) si con-

cluderanno nei prossimi mesi e ai Magazzini Generali (appaltatore sempre TREVI) sono appena iniziati. Sono invece state ultimate, nei mesi scorsi, le briciole di accosto presso i pontili PIR in Baiona (appaltatore un raggruppamento con a capo Rossi Renzo).

Salvo sorprese, ad oggi non ipotizzabili acquisiti gli ultimi finanziamenti mancanti, il porto di Ravenna si presenterà, entro pochissimi anni, completamente ristrutturato con fondali più profondi e banchine rinforzate per continuare a competere a livello internazionale e affrontare con fiducia le sfide che lo aspettano.



Associazione UNIBONSUB
Unione Nazionale delle Imprese di Bonifica Bellica Subacquea

Roma, Piazza Buenos Aires, 20 presso I.C.R.E. Srl
Tel. +39 349 3007142
presidenza@unibonsub.it
presidenza@pec.unibonsub.it



italmet

**DAL 1974 SOLLEVAMENTO
ARMAMENTO ORMEGGI NAVALE**

ITALMET SRL VIA DELLE INDUSTRIE, 81 | 48122 RAVENNA ITALY | PH. + 39 0544 451555 | INFO@ITALMET.COM

STUDIOBAGNA.IT

ARCO
LAVORI

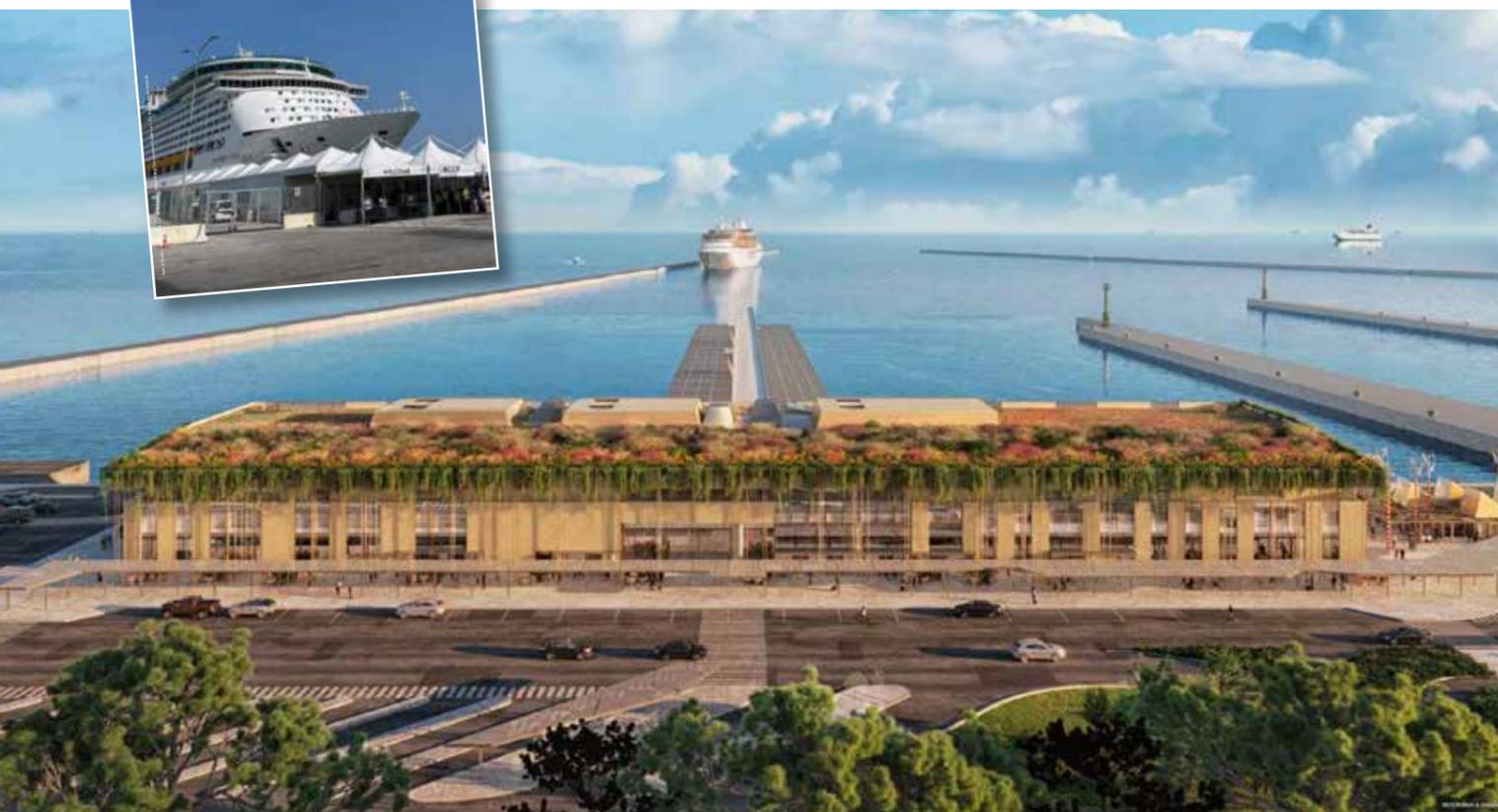
www.arcolavori.com

Merci al sicuro, autisti a riposo e tanto risparmio
Alla velocità ci pensiamo noi

GRIMALDI GROUP
Short Sea Services
<http://cargo.grimaldi-lines.com>

Una stazione marittima

IL PROGETTO APPROVATO DAL CONSIGLIO MOBILITÀ DEI CROCIERISTI, AUMENTANO LE



La stagione 2023 sta andando bene, sono rispettate le nostre aspettative, in alcuni casi anche in leggero miglioramento - commenta Anna D'Imporzano, direttore generale di Ravenna Civitas Cruise Port. Abbiamo superato già abbondantemente i 100.000 movimenti di passeggeri per quest'anno e quindi probabilmente i risultati saranno quelli che erano in programma e quelli a cui faremo riferimento per il futuro.

Nel frattempo, proseguono le attività per permettere l'inizio dei lavori per la stazione marittima. Un'area di 18 ettari, un investimento di Ravenna Civitas Cruise Port previsto in circa 40 milioni di euro. Non ci saranno edifici residenziali, ma, oltre al terminal e alle relative aree logistiche, solo spazi e chioschi aperti anche ai non crocieristi.



SERS srl

SOCIETÀ ESERCIZIO RIMORCHI E SALVATAGGI



SERS Srl

Via Marmarica, 50
48122 Ravenna

Tel. +39 0544 536711 • Fax +39 0544 539472

Email: info@sers.it • sers@pec.it

www.rimorchiatori.it



CASADEI & GHINASSI srl
SHIPPING AND FORWARDING AGENTS

La Casadei & Ghinassi srl, agenzia marittima e casa di spedizioni di Ravenna, è in attività dal 1978. Il core-business è curare gli interessi dei clienti in tutti gli aspetti operativi e documentali per imbarchi, sbarchi, sdoganamenti, assicurazioni, magazzinaggi, noleggio navi da e per tutti i porti italiani per ogni tipo di commodity, in particolare merci in containers fcl/lcl, prodotti ferrosi, project cargo e heavy lift.



Via Magazzini Anteriori, 63 - 48122 Ravenna - Italy

Tel. +39 0544 688043

Fax: +39 0544 450903 - Fax: +39 0544 688041

forwarding@casadeighinassi.com

agency@casadeighinassi.com

www.casadeighinassi.com



green

COMUNALE LICENZE DEI TAXI

Il progetto è inserito in uno studio ambientale importante. Adotteremo le più avanzate tecniche per renderlo sostenibile e inserito nel paesaggio. Aspiriamo a ottenere la certificazione LEED, di livello mondiale, rilasciata solo agli edifici costruiti con determinate caratteristiche.

Il tetto sarà ricoperto da verde naturale, per mitigare l'effetto isola di calore, e da pannelli fotovoltaici per la produzione di energia pulita. Per ridurre i consumi, verrà raccolta l'acqua piovana. I materiali da costruzione di provenienza locale, resistenti e facili da smaltire. Puntiamo ad arrivare all'autonomia energetica solo con le risorse naturali.

Tutta l'area sarà riqualificata da una stazione marittima ambientalmente sostenibile, mentre il Parco delle Dune troverà posto in quella che a suo tempo era una zona destinata a cassa di colmata. L'obiettivo è quello di terminare i lavori ad aprile 2025.

A proposito della mobilità dei croceristi, il sindaco ha firmato un'ordinanza che prevede il rilascio di una licenza per un taxi di scorta, questo significa che una nuova auto potrà sostituire un taxi in avaria o indentato. Inoltre, è inserita la possibilità di utilizzare il taxi di un

collega nel caso lui sia in ferie, in malattia o non impegnato nel suo turno, questo permetterebbe a una sola auto di essere operativa su più turni di lavoro.

Il contenuto dell'ordinanza è stato messo a punto da una serie di riunioni tenutesi tra l'assessore comunale allo Sviluppo economico e Porto, Annagiulia Randi, la Coop Radiotaxi, Coerbus, Ncc e le associazioni di categoria. Tra gli accordi, anche l'aumento delle

licenze di taxi dagli attuali 24 a 30, oltre a 4 temporanee. «Abbiamo un tavolo di coordinamento sulla mobilità inerente alle crociere che si riunisce periodicamente» spiega Randi. Che aggiunge: «Per l'amministrazione quello della mobilità è un tema importante con ricadute che possono diventare drammatiche per la città ed è, quindi, necessario che venga gestito con il massimo dell'efficienza possibile».

«Tra l'altro - sottolinea Randi -

sono turisti con alta capacità di spesa, più propensi a usare una navetta, un Ncc o un taxi che un trasporto pubblico».

Sul traffico indotto nella località di Porto Corsini, abbiamo cercato in tutti i modi - afferma D'Imporzano - di diluirlo nel corso della giornata e le ultime volte che all'ormeggio ci sono state due navi contemporaneamente le cose sono andate molto meglio».

Parco delle Dune, la porta d'ingresso a Ravenna dal mare

Il "Parco delle Dune" di Porto Corsini costituisce il primo step attuativo dell'ampio processo di qualificazione del litorale, intercetta in senso longitudinale il percorso ciclopedonale che si snoda lungo i 35 km di costa, ma è soprattutto l'immagine di "ingresso dal mare" di Ravenna e del litorale.

Allo stesso tempo è il parco per Porto Corsini, l'elemento di connessione del paese al mare, capace di offrire funzioni ricreative per tutto l'anno e riqualificare un'area oggi degradata e in stato di abbandono.

La riqualificazione del parco rientra nel progetto di opere pubbliche "Opere di urbanizzazione dell'area a servizio del Terminal Crociere a Porto Corsini" che si inserisce parallelamente all'interno di un più complesso e ampio intervento di riqualificazione e valorizzazione del litorale Ravennate.



**Impresa Portuale
Agenzia Marittima
Casa di Spedizioni
Deposito Doganale**

NADEP
NAVAL DEPOSITI

NA.DEP S.r.l.
via della Battana, 28
Zona Industriale Sud
Porto San Vitale
48123 Ravenna
Tel. +39 0544 436355
Fax. +39 0544 436056
info@nadep.it

IFA

IFA S.r.l.
via Baiona, 143
Zona Industriale Nord
48123 Ravenna
Tel. +39 0544 685922
Fax. +39 0544 453411
info@ifasrl.it

A RAVENNA, L'EUROPA SI UNISCE AL MEDITERRANEO.

Nel Porto di Ravenna c'è un Hub Logistico Multifunzionale che fornisce servizi integrati a tutti gli operatori. Uno snodo fondamentale per gli scambi tra i paesi del Mediterraneo Orientale, l'Italia e il Nord Europa. Siamo specializzati nella gestione di grandi volumi per i settori **FOOD, MECCANICO, CERAMICO e CHIMICO.**

Spostiamo i vostri orizzonti
sempre più lontano.

TR
TERMINAL CONTAINER RAVENNA

**OUR GATEWAY,
YOUR BEST WAY.**



TCR SpA - RAVENNA - ITALY
Phone: +39.0544.434411
sales-business@tcravenna.it
tcravenna.it

L'AUTOMOTIVE SI RAFFORZA, 3.000 BMW AL PORTO

Grande impegno di Sapir, Ars Altmann e Tcr



Continua il traffico del settore dell'automotive al porto di Ravenna, avviato nello scorso mese di aprile.

Sono arrivate, via mare, al terminal Tcr altre vetture del prestigioso marchio tedesco BMW destinate ai mercati dell'estremo oriente: si tratta, al momento, di circa 3000 unità di fascia alta che dovranno essere trasportate in Cina. Come è logico all'avvio di traffici che coinvolgono merceologie con brand di questa importanza,

gli esperti di logistica di tutte le parti interessate, BMW, ASIA (la newco fondata da ARS Altmann A.G. e Sapir) e TCR stanno sperimentando nuove possibili soluzioni intermodali per valutarne costi e benefici e relativi impegni. I presidenti Sapir Riccardo Sabadini e TCR Giannantonio Mingozzi sottolineano come "questo nuovo settore di attività amplia le opportunità commerciali e il prestigio dello scalo ravennate e per questo richiedono grande attenzione e

il pieno dispiego delle risorse e delle professionalità di cui disponiamo".

Assume un ruolo fondamentale la stessa Compagnia Portuale cui sono affidati importanti compiti nei vari segmenti della movimentazione complessiva.

Oltre all'arrivo via treno, mezzo utilizzato in precedenza, in questa occasione è stata operativa anche l'alternativa transhipment con arrivo via mare. Si tratta della nave car carrier "Seine Higway" di K Line, partita dal porto tedesco di Bremerhaven: dalle banchine di TCR ha sbarcato circa 1300 autovetture che verranno stoccate e poi imbarcate, a fine agosto, con destinazione estremo oriente.

I dirigenti di ASIA, Massimo Ringoli, di SAPIR Mauro Pepoli e di TCR Giovanni Gommellini esprimono grande interesse per lo sviluppo di questo nuovo mercato e assicurano il massimo impegno di tutti i partner per la migliore riuscita.

Questa nuova prova e quelle che sono in corso di programmazione per l'immediato futuro dimostrano che la casa di Monaco di Baviera, prima ma non unica, si sta seriamente orientando verso le opportunità e le garanzie che offre il porto di Ravenna.



CZ LOKO
Locomotion Excellence®

www.czloko.it



ENERGY IN TRANSITION

ROSETTI MARINO
Group of Companies

www.rosetti.it

IN VISTA DEL NUOVO TERMINAL, TCR AMPLIA IL BACINO DI UTENZA

«È una sfida importante»



Il Terminal Container Ravenna è proiettato alla ricerca di nuovi mercati.

“Il 7 settembre - dice il presidente Giannantonio Mingozzi - alla Fiera di Bologna parteciperemo alla nuova edizione di “Farete” con il workshop (dalle 14 alle 16) che ha per titolo “Ravenna il porto dell'Emilia Romagna”. Mentre dal 25 al 27 giugno del prossimo anno andremo alla Fiera di Shanghai, dove si forma il mercato dell'import, la vetrina migliore per presentare il nuovo terminal” che dovrebbe essere pronto per la fine del 2027. L'investimento previsto è di oltre 200 milioni. L'area totale sarà di 400mila metri quadrati, quella effettiva del piazzale attorno ai 260mila.

“Il porto di Ravenna - spiega il neodirettore generale di TCR Giovanni Gommellini - non è solo il porto dell'Emilia Romagna, deve servire un bacino di utenza che è lo stesso dei porti di Genova e La Spezia, cioè il Nord Italia su cui gravitano Germania e Svizzera. È una sfida importante per il porto e tutta la città”.

Quella che va cambiata è la po-

sizione del porto di Ravenna nel mercato dei noli e, quindi, bisogna creare i presupposti perché la struttura venga utilizzata in modo corretto evitando di costruire l'ennesima cattedrale nel deserto. Nel frattempo è necessario creare i presupposti perché questo avvenga.

“Importanti sono i lavori cosiddetti propedeutici, in particolare il potenziamento delle ferrovie” aggiunge Gommellini. “È un banco di prova che riguarda il Gruppo Sapir ed è giusto sottolineare il collegamento all'area logistica 1 - continua Mingozzi.

Non sempre si hanno a disposizione sulla banchina tutti questi metri quadrati, ma con un'area retroportuale immediatamente collegata via treno, allora si ha un effetto moltiplicatore degli spazi. È raro avere la disponibilità di un retroporto in ambito portuale come a Ravenna”.

“Ovviamente il terminal deve essere organizzato in modo diverso - prosegue Gommellini - diventa un transito e si concentra di più sull'imbarco e lo sbarco ed è importante essere veloci ed efficienti per permet-



da sinistra, il presidente Mingozzi con il direttore generale Gommellini

tere maggiori rotazioni. Alcune operazioni che oggi facciamo internamente, le faremo nell'area logistica”.

“Il progetto - conclude il direttore generale - dal punto di vista ferroviario è impostato molto bene, quell'area avrà una stazione dedicata: poter ricevere e formare i treni direttamente sull'area è un grossissimo vantaggio. Si parte nel modo giusto”.

A proposito della movimentazione dei primi 6 mesi 2023, Gommellini spiega che rispetto al budget segna un +0,9%. Si registra invece un -5,7% sul 2022, ma era prevedibile.

Fortunatamente l'alluvione e il fortunale non hanno impattato tanto, anche se l'effetto si vedrà tra un paio di mesi.



ASSOCIAZIONE NAZIONALE GRUPPI ORMEZZATORI E BARCAOLI PORTI ITALIANI

Via Salaria, 89, 00198 Roma RM
Tel. + 39 06 4424 9850 • Fax +39 06 44249862
infopec@angopi.it • www.angopi.eu



Confartigianato
ASSOCIAZIONE PROVINCIALE DI RAVENNA

sede provinciale
Viale Berlinguer, 8 - 48124 Ravenna RA
Tel. 0544.516111 - fax 0544.407733

www.confartigianato.ra.it

Martini Vittorio
Spedizioni Internazionali
Agenzia Marittima

Via G. Antonio Zani, 15 - 48122 Ravenna - Italy
Tel. +39.0544.531555 - Fax +39.0544.531864
info@martinivittorio.it - www.martinivittorio.it

- Spedizioni internazionali import ed export via mare, terra e aria
- Operazioni doganali import ed export
- Imbarchi e sbarchi
- Trasporti nazionali e internazionali
- Deposito merci
- Project cargo
- Offshore
- Pratiche e consulenze doganali
- Agenzia marittima raccomandataria
- Rappresentanza armatori, mediazione e noleggi marittimi

IMPIANTO INNOVATIVO DELLA F.LLI RIGHINI

Partito per l'Europa del Nord



Un impianto innovativo è partito ieri sera dal porto di Ravenna per due campi eolici al largo della costa tedesca nel mare del Nord. L'ha costruito la Fratelli Righini, l'azienda ravennate leader nella progettazione e costruzione di impianti per i settori offshore, oil&gas ed eolico.

Si tratta del primo di due sistemi che sarà utilizzato dall'installatore belga Jan de Nul per i campi eolici di Gode Wind 3 e Borkum Riffgrund 3.

I due campi eolici per i quali F.lli Righini ha fornito i due impianti occuperanno una superficie di circa 96 chilometri quadrati, avranno una capacità installata di 1.142 MW e saranno composti da 107 generatori da 11MW l'uno.

Il progetto, denominato Secondary Steel Installation Tool, è stato sviluppato interamente dall'azienda ravennate e, vista la sua rilevante complessità, ha richiesto più di un anno per le fasi di ingegneria e costruzione.

Il primo dei due impianti, del peso di circa 284 tonnellate, è partito lunedì 24 luglio dall'area produttiva dell'azienda situata in Via Trieste ed è stato consegnato al porto di Ravenna e caricato a bordo della nave SAL Lone.

Questo tool installerà la gabbia per gli

anodi che previene la formazione di corrosione nel palo di fondazione installato sul fondale marino; la struttura per l'approdo delle navi di servizio e la struttura esterna per accedere alla piattaforma installata sul palo di fondazione.

Il secondo dei due impianti, che permetterà l'installazione della piattaforma interna e della piattaforma esterna in cemento, verrà consegnato a fine estate 2023.

La peculiarità del progetto complessivo, primo al mondo per tipologia, è proprio la possibilità di installare sul palo che sorreggerà la turbina eolica diversi tipi di strutture con un unico macchinario comandato da remoto quindi senza la necessità di operatori a bordo dell'impianto. Questo progetto è stato molto sfidante per F.lli Righini in quanto si sono dovute affrontare numerose complessità ingegneristiche e costruttive che sono state risolte grazie all'elevato know-how dell'azienda nella costruzione di impianti offshore.

F.lli Righini, infatti, vanta un'esperienza di oltre 40 anni nella progettazione e realizzazione di sistemi per l'offshore, dapprima per il settore Oil&Gas e oggi sempre di più per il settore Offshore eolico che rappresenta circa il 70% del portafoglio progetti.



CANTIERISTICA N A RAVENNA L'HUB DI FER

Dopo Rosetti Marino acquisita anche Nadep Ovest. 70 milioni di euro per una piattaforma di 100mila metri quadrati

Anche Nadep Ovest passa di mano. È stata infatti acquisita da Ferretti Group, che nello scorso mese di marzo aveva compiuto analoga operazione con il cantiere di Rosetti Marino a San Vitale.

Così ai 70mila metri quadrati di Rosetti Marino si aggiungono i 30mila di Nadep Ovest, per un investimento complessivo di 70milioni euro, compresi i 12 nuovi capannoni che saranno costruiti. L'obiettivo è realizzare una delle



Certo, CNA

Perché l'impresa ha bisogno di certezze

CNA Ravenna Cna c'è!
www.ra.cna.it

AVALE, RETTI GROUP

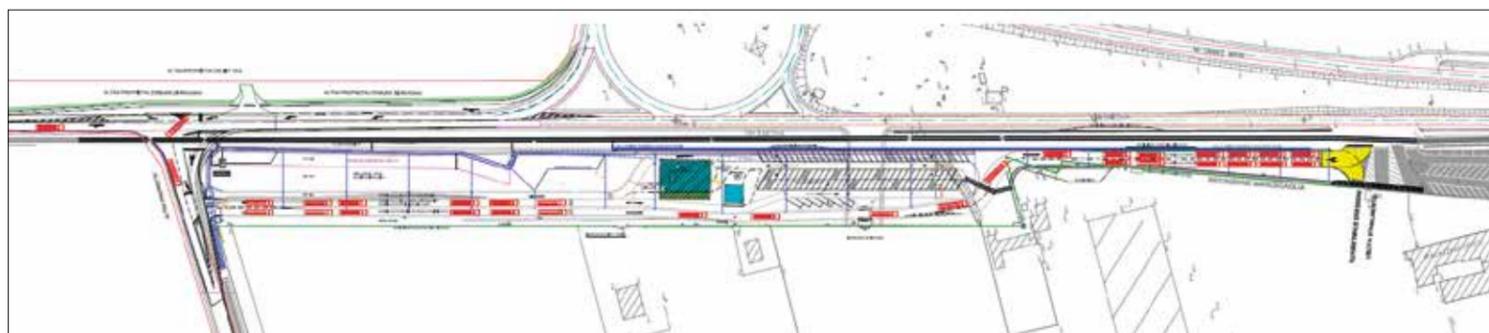
Per eliminare le file di camion MARCEGAGLIA, NUOVO INGRESSO ALLO STABILIMENTO

più grandi piattaforme della cantieristica navale in Adriatico.

Nadep Ovest, nata nel 1977, era stata acquistata nel 2003 dall'imprenditore Roberto Ravaioli, che commenta: «Dopo vent'anni si chiude un ciclo e se ne apre un altro».

Quell'angolo del porto, nato come dedicato alla cantieristica, con Ferretti torna dunque a questa attività. È rara in Italia una situazione logistica simile, che consentirà al porto di Ravenna di poter contare su un'unica piattaforma di 100mila metri quadrati.

Lato Rosetti saranno costruiti i motoscafi a motore, lato Nadep Ovest i wally a vela, meganavi anche da 50/60 metri. A Ravenna non ci sarà nessun problema di trasporto, visto l'affaccio sul porto San Vitale, a differenza del cantiere del Gruppo che si trova a Cattolica. Importanti saranno anche i risvolti occupazionali. 



Investiti 1 milione e 500mila euro. In 10 anni tolti dalle strade 175 mezzi pesanti al giorno

Un milione e mezzo di investimento per rivedere l'ingresso allo stabilimento.

Marcegaglia completerà i lavori nel febbraio del 2024 e confida che siano sufficienti a risolvere il problema delle lunghe file di camion sulla via Baiona in attesa di entrare allo stabilimento.

Come anticipa il direttore, Aldo Fiorini (nella foto), i lavori in corso all'altezza della rotonda degli Ormeggiatori i mezzi provenienti da via Canale Magni, giunti alla rotonda svolteranno a destra verso lo stabilimento Polynt e, quindi, a sinistra in via Gente di Mare. Da qui, si inseriranno in doppia fila all'interno dello stabilimento Marcegaglia in una strada a due corsie parallela alla via Baiona che è in corso di realizzazione. Non solo, saranno realizzati anche altri 70 posti auto per i dipendenti.

Quello di Ravenna è lo stabilimento più grande dei 37 siti produttivi facenti parte del Gruppo di Gazoldo degli Ippoliti in provincia di Mantova, con i suoi 895 dipendenti e un valore della produzione di oltre 3 miliardi sui 9 di tutto il Gruppo compreso l'estero. Movimenta 250/300 camion al giorno. Negli ultimi dieci anni ha potenziato notevolmente il trasporto via treno, togliendo dalle strade ogni giorno 175 camion, che aumenteranno quando saranno realizzati gli scali merci in destra e sinistra Candiano.



Un contributo notevole all'abbattimento della CO2, tema a cui l'azienda è sensibile, tanto che partecipa «con convinzione - sottolinea Fiorini - all'importante progetto italiano di cattura e stoccaggio della CO2 insieme a Cabot Italiana, HERAmbiente, Polynt, Versalis e Yara Italia». 





SFACS

casa di spedizioni dal 1976

N.V.O.O.C. Services | Custom Brokers
Freight Forwarders | Shipping Agency
"On wheel" service Europe/Greece

SFACS - Via Pirano, 7
48122 Ravenna - Italy
Tel +39 0544.424211
Fax +39 0544.590550
sfacs@sfacs.it - www.sfacs.it





OLYMPIA

DI NAVIGAZIONE s.r.l.
RAVENNA

SPEDIZIONI MARITTIME
INTERNAZIONALI
SBARCHI E TRASPORTI
CONTAINERS

SPEDIZIONI INTERNAZIONALI
MARITTIME E TERRESTRI
UFFICI IN TUTTI I PORTI
OPERAZIONI E ASSISTENZA
DOGANALE
IMPORT EXPORT

SPEDIZIONI MARITTIME
INTERNAZIONALI
SBARCHI E TRASPORTI
CONTAINERS

Tel. (+39) 0544.63222
Fax (+39) 0544.602336
info@olympiadinav.com
www.olympiadinav.com

Agenti e Spedizionieri sostengono gli alluvionati

GLI IMPRENDITORI DELLA LOGISTICA E IL VOLONTARIATO

Gli imprenditori della logistica che aderiscono alla associazione territoriale **ARSI** sono sempre attenti ai temi del sostegno a chi è in difficoltà.

Negli anni hanno aiutato chi ha vissuto eventi ambientali estremi come gli ultimi terremoti dell'Emilia e delle Marche, chi ha dovuto affrontare le conseguenze di una malattia, e oggi hanno rinnovato il loro impegno in occasione dell'alluvione che ha colpito il nostro territorio.

Gli interventi sono sempre stati mirati rivolgendosi a destinatari individuati dagli imprenditori stessi.

Per l'alluvione hanno scelto di contribuire all'acquisto di un pulmino attrezzato per il trasporto di persone con disabilità, gestito dalla associazione Unitalsi di Ravenna.

La somma raccolta tempestivamente è stata di 28.000 euro e ha consentito di sostenere l'acquisto senza ritardi di un mezzo sostitutivo il cui costo complessivo è di circa 60.000 euro.

Hanno dato un contributo significativo gli imprenditori locali associati ad Arsi, la Federazione nazionale degli spedizionieri Fedespedi e l'Associazione territoriale di Milano Alsea, quest'ultime coinvolte da Arsi nel progetto.

A settembre è programmata la cerimonia di consegna del nuovo pulmino che andrà a sostituire quello alluvionato e consentirà a Unitalsi di riprendere a pieno regime il servizio di accompagnamento continuativo nel

corso dell'anno.

Arsi, sempre in nome della solidarietà, ha inoltre deciso di sostenere anche l'iniziativa promossa dalla Consulta del Volontariato di Ravenna insieme all'Associazione Cuore & Territorio presso l'ex punto vaccinale nel centro commerciale ESP di Ravenna, dove è stato creato uno spazio gestito interamente da volontari e organizzato in maniera attenta con tutti i beni e i materiali registrati sia in entrata che in uscita.

Arsi ha contribuito attraverso una spesa di 1.000 euro, destinata ai beni di consumo alimentari, ad oggi ancora prima necessità dei cittadini alluvionati.

L'associazione - **ASAMAR EMILIA ROMAGNA** - per dare un sostegno concreto a coloro che hanno subito ingenti danni a causa dell'alluvione verificatasi in Emilia Romagna, ha promosso una raccolta fondi il cui ricavato è stato devoluto in parte ai dipendenti delle Agenzie Marittime associate che sono stati alluvionati e in parte per sostenere l'operato della Caritas Ravenna.

A questo scopo il Past president, Franco Poggiali, a nome del presidente Carlo Cordone e di tutto il consiglio direttivo, l'11 luglio 2023 ha consegnato al direttore della Caritas Ravenna - Padre Alain Gonzalez - una donazione economica che verrà utilizzata per l'acquisto di due biciclette elettriche da devolvere a due famiglie di Lavezzola, che hanno perduto tutto, e che potranno così riprendere la loro attività di consegne a domicilio.

«Auspichiamo, in questo modo, di essere riusciti a dare un piccolo sostegno a chi ha subito e ancora subisce i danni di questa tragica avversità».



Al centro Franco Poggiali con Padre Alain Gonzalez e Roberta Orsatti



Piloti del Porto
Via Molo Dalmazia, 101
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530204-530453



SERS Srl
SOCIETÀ ESERCIZIO
RIMORCHI E SALVATAGGI

SERS Srl
Via Marmarica, 50
48122 Ravenna
Tel. 0544/536711



Gruppo Ormeggiatori
Via Fabbrica Vecchia, 5
48023 Marina di Ravenna
Tel. 0544/530505-530116

Servizi tecnico-nautici per un'efficiente sicurezza del porto di Ravenna

Un gruppo di uomini che ha condiviso l'innovazione nel mondo del trasporto facendone una professione.

CERTIFIED
MANAGEMENT SYSTEMS
COY
CERTIFICAZIONE



UNI EN ISO 9001:2015
UNI EN ISO 14001:2015
UNI ISO 45001:2018

Certificato di
Eccellenza N°147

CERTIQUALITY
è membro
della Federazione CISQ



400

imprenditori del trasporto



+800

automezzi e mezzi meccanici



1.200

uomini



9

sedì operative



43.000

mq. magazzini logistici

CON SAR scc
48124 RAVENNA
VIA VICOLI 93
T. +39 0544 469111

IL TRASPORTO HA PRESO NUOVE STRADE
www.consar.it



... millions of miles in a sea of experience!

Agmar
Shipagents

Via Magazzini Anteriori, 27
48122 Ravenna (Italy)
Tel. +39 0544 422733
Fax +39 0544 421588
www.agmarravenna.it
agmarsnc@agmarravenna.it
agmar@agmarravenna.it



Il Piano del Mare e il ruolo dell'Italia nei traffici europei

UN POTENZIALE DI CRESCITA ECONOMICA ENORME

Il primo Piano Nazionale del Mare, approvato dal Comitato interministeriale per le politiche del mare presieduto dal ministro Nello Musumeci, contiene la strategia del governo su tutti i profili che riguardano il mare: dalle rotte commerciali ai porti e alla logistica, dall'energia alla pesca, dalla cantieristica all'industria armatoriale, dai fondali all'ambiente e al turismo.

Il documento, 180 pagine, ha una durata triennale e ora sarà trasmesso al Parlamento. L'obiettivo è quello di sburocratizzare il settore e rafforzare il coordinamento tra i vari ministeri che si occupano del Mediterraneo.

Gli autori del Piano rivendicano all'Italia il ruolo di candidato ideale a diventare l'hub energetico meridionale dell'Europa in quanto ponte naturale verso l'Africa. Richiamando il "piano Mattei" per l'Africa a cui il governo sta lavorando, il dossier reclama per l'energia «che viene dal mare» e «per il mare» investimenti infrastrutturali, logistici e procedurali e riconosce come «sfida epocale» la transizione energetica del trasporto marittimo verso l'uso di combustibili alternativi a quelli fossili. Ma davanti a una flotta mondiale di 70-80mila unità, il passaggio «sarà necessariamente graduale».

La prospettiva è quella di garantire all'Italia un ruolo di primo piano nei traffici europei e di lavorare per un «migliore sfruttamento delle aree retroportuali» a servizio di attività manifatturiere.

È urgente per il governo dotarsi di strumenti di pianificazione adeguati in ambito portuale e di semplificazioni procedurali, ad esempio per le valutazioni ambientali di sostenibilità e l'attuazione dei dragaggi.

Il Piano chiede un intervento della UE per difendere la cantieristica italiana (60mila occupati diretti, 15 mila indiretti) dalla concorrenza di Cina e Corea. Anche l'industria armatoriale (1.260 navi di bandiera, 42mila posti di lavoro a bordo e circa 8mila a terra, un moltiplicatore pari a 2,8 euro per ogni euro investito) è uno dei target dichiarati del Piano.

Per scongiurare il flagging out della flotta italiana verso registri navali più concorrenziali, prevede semplificazione normativa dell'ordinamento marittimo nazionale, sburocratizzazione dei processi amministrativi e digitalizzazione delle procedure. Una voce del documento è dedicata ai fondali. In un'altra gli autori scrivono che i porti devono dotarsi di adeguati strumenti pianificatori che siano certi e non generici.

In questo quadro, le rotte commerciali sono infrastrutture su cui si innestano interessi primari dello Stato e i porti anelli fondamentali di una rete da potenziare, anche con progetti che diano un deciso impulso alla catena logistica, come già accade in alcuni Paesi del Medio Oriente e del Nordafrica.

Per quanto riguarda il trasporto marittimo, dovrà essere ben raccordato ai sistemi di trasporto europei e internazionali nella sua accezione integrata (verticalmente) da e verso le altre modalità del transito, deposito e trasporto delle merci.

Tra i dieci esperti che stanno elaborando il Piano del Mare vi è Greta Tellarini, Professore ordinario di Diritto della navigazione e Direttore del Master in Diritto marittimo, portuale e della logistica nel Dipartimento di Scienze giuridiche dell'Università degli Studi di Bologna.



LA DRAGAGGI S.r.l.

Dragaggi, lavori marittimi
e ripascimenti litoranei

TRADIZIONE E AVANGUARDIA AL SERVIZIO DELL'AMBIENTE



Via Luigi Kossut, 6
30175 Marghera (VE)
Tel. 041 937014
Fax 041 937024
segreteria@ladragaggi.it
www.ladragaggi.eu
www.youtube.com/LaDragaggi



Cooperativa Portuale Ravenna

Il porto ha un grande alleato

**Imbarco - Sbarco
e movimentazione merci
nel Porto di Ravenna**

Via Antico Squero, 6 • 48122 Ravenna - Italia
Tel. +39 0544 458111 (centralino) • Fax +39 0544 459399
www.compagniaportuale.ravenna.it • info@cpravenna.it

Agenzia Marittima

LE NAVI RAVENNA s.r.l.

Via Aquileia, 5 - 48122 Ravenna - Tel.: +39 0544 599311
seaways_itran@msclenavi.it



MOTORIZZAZIONE CIVILE, UN SISTEMA DI SERVIZI INEFFICIENTE

CNA Fita e le altre associazioni dell'autotrasporto, dell'artigianato e della cooperazione hanno presentato le loro osservazioni e proposte ai parlamentari della Commissione Trasporti della Camera

CNA Fita, unitamente alle altre associazioni dell'autotrasporto, dell'artigianato e della cooperazione, in rappresentanza di un comparto che, alla data del 31 dicembre 2022, vantava 76mila imprese, quasi il 70% delle imprese di autotrasporto iscritte alle Camere di commercio, hanno presentato le loro osservazioni e proposte ai parlamentari della Commissione Trasporti della Camera.

Le tematiche in discussione rappresentano, infatti, una parte importante delle relazioni che le imprese di autotrasporto hanno con gli Uffici della Motorizzazione Civile (UMC). Il tema dei servizi erogati dagli UMC alle imprese di autotrasporto (merci, revisione veicoli pesanti) e della filiera dell'autoriparazione (collaudi furgonati, ATP, cisterne, etc.), è diventato negli ultimi anni molto sensibile per gli autotrasportatori rappresentati. Per tanti anni abbiamo avuto un sistema di servizi efficiente, puntuale e all'altezza delle necessità dei comparti dell'autotrasporto e della filiera dell'autoriparazione.

Questo sistema si è progressivamente sfilacciato nel tempo e, negli ultimi anni, soprattutto a causa della riduzione del personale degli uffici locali, ma anche per normative tecniche sempre più vincolanti per il personale, e in ultimo a causa dell'emergenza sanitaria da COVID-19 si è ulteriormente disintegrato. Tempi lunghi di attesa per i servizi di revisione e collaudo, per il rilascio delle carte di circolazione degli autoveicoli pesanti, nelle situazioni di acquisto, cambio intestazioni, subentri, riscatto leasing, nonché per le pratiche inerenti alle iscrizioni all'Albo degli autotrasportatori e al Registro Elettronico Nazionale (REN), sono le più frequenti cause che alimentano l'inefficienza delle Motorizzazioni

e di conseguenza i disservizi per cittadini e imprese. Dalla lettura dei testi delle risoluzioni, al di là delle analisi delle singole situazioni che riscontriamo nello stato di fatto in cui operano numerosi UMC, le iniziative intraprese dai parlamentari firmatari delle risoluzioni in esame pare convergano per la quasi totalità sulla necessità di indicare al Governo come prioritaria la centralità del servizio pubblico rispetto a quello privato, nei servizi di revisione e collaudo, chiedendo di riprendere un piano adeguato di assunzioni di personale pubblico per le sedi locali degli UMC.

Il servizio pubblico, sempre di più, dovrebbe essere attrezzato per garantire soprattutto un'attività regolatoria efficiente, sicura e possibilmente non onerosa per le imprese, e infine garantire il controllo efficace per incentivare la sicurezza stradale, la regolarità amministrativa, il rispetto della legalità e la competizione leale tra le imprese del settore. La situazione delle motorizzazioni civili in Italia è da tempo critica a causa della grave carenza di personale che affligge gli uffici sul territorio. È necessario adottare misure urgenti per affrontare questa crisi delle motorizzazioni civili. Per quanto riguarda i servizi erogati fino ad ora dagli UMC, riteniamo che in tutti i casi in cui i servizi possono essere svolti e garantiti dal settore privato, questo deve essere autorizzato al loro svolgimento con garanzia di assicurare le prestazioni con professionalità e nel pieno rispetto dei principi di legalità.

I frequenti rapporti tra operatori e UMC sono sempre più caratterizzati da complicazioni e tempi di attesa incompatibili con la velocità di intervento richiesta dal mercato di riferimento del settore. Siamo pertanto

CSR
CONTAINER
SERVICE
RAVENNA srl

Via Classicana n.105 - 48122 RAVENNA
Tel. 0544 436565 - Fax 0544 436700
www.containerserviceravenna.com
csr@csr-ravenna.191.it

MAC PORT macchine operatrici portuali **LIEBHERR** MARITIME EQUIPMENT

Dal 1987 al servizio dei porti in Italia.

Qualità, Stabilità e Continuità nei rapporti

Mac Port Srl - Via F. Fiorenzi, 1 - 48122 Ravenna - Tel. 0544 435011
Web: www.macport.it - Email: macport@macport.it

T&C
TRAGHETTI E CROCIERE SRL
• AUTOSTRADE DEL MARE •

Via Baiona, 151 - Ravenna
Tel. 0544.530289 - Fax 0544.536315
info@traghettiecrociere.it

consapevoli delle difficoltà, ma è necessario intervenire concretamente e con urgenza semplificando e migliorando le condizioni di lavoro e di vita di questa fondamentale categoria di lavoratori. Il Governo deve dare un segnale di concretezza alle proprie azioni con un veloce cambiamento della macchina amministrativa.

In linea generale, CNA FITA condivide gli intenti espressi nelle varie Risoluzioni in discussione. Il parco veicolare complessivo dei veicoli immatricolati per l'utilizzo nel trasporto di merci c/terzi e c/proprio, senza distinzione di massa, circolante al 31 dicembre 2022, conta 5.612.639 veicoli. Poco più del 36% di questi veicoli sono collocabili entro la categoria 'euro cinque' ed 'euro sei'. Quasi i due terzi del parco veicolare commerciale italiano presenta invece una "anzianità di servizio" che va dai 17 (euro quattro) ai 30 anni (euro zero).

REVISIONE DEI VEICOLI PESANTI E UFFICI DELLA MOTORIZZAZIONE

Come ben riscontrato nella risoluzione 7-00104, i lunghi tempi di attesa per l'effettuazione delle operazioni di revisione dei veicoli pesanti purtroppo continuano a essere un tema di estrema attualità. Le revisioni sono necessarie per verificare lo stato di manutenzione e conformità dei veicoli alle normative vigenti. Quella dei veicoli pesanti in Italia rappresenta un aspetto fondamentale per garantire la sicurezza stradale e l'efficienza del trasporto su strada. Il quadro che sta emergendo è quello di un Paese frammentato, dove però sono veramente poche le situazioni di efficace tempestivo funzionamento degli uffici periferici delle motorizzazioni civili.

Come emerso nel corso dell'ultimo incontro tenutosi al Ministero dei Trasporti, nella maggior parte del nostro Paese per le operazioni di revisione dei mezzi pesanti si registrano tempi medi di attesa che purtroppo ancora difficilmente scendono sotto i tre mesi. Gli effetti non si ripercuotono soltanto a livello di sicurezza, ma determinano danni economici alle imprese che rischiano di subire pesanti penali dai propri committenti in quanto non riusciranno a prestare i dovuti servizi di trasporto per le prossime attività stagionali.

Il problema, per CNA FITA, è talmente rilevante da richiedere un intervento urgente da parte del MIT su più fronti. Innanzitutto, occorre creare le condizioni per implementare l'organico degli UMC e contemporaneamente dare effettiva attuazione alla norma che prevede la concessione ai privati delle operazioni di revisioni dei veicoli pesanti. I centri di controllo privati debbono ricoprire infatti una posizione di assoluta centralità nel sistema delle revisioni sui mezzi pesanti, salvo il ruolo di vigilanza necessariamente in capo alle motorizzazioni.

In questo senso, il D.M. n. 446/2021 richiede di essere modificato in ragione degli ostacoli frapposti alla realizzazione del materiale conferimento ai centri privati del servizio di revisione dei mezzi pesanti. Serve, in altri termini, un decreto correttivo. La motorizzazione deve vigilare per garantire la sicurezza della circolazione dei mezzi, nei tempi previsti dal codice della strada e con tariffe controllate ed eque. Sulle revisioni dei mezzi isotermici in ATP proponiamo invece che venga eliminato il vincolo nazionale attuale dei 15 anni per effettuare il rinnovo periodico presso gli esperti ATP. Tale vincolo non è dettato dalla normativa internazionale ATP. Del resto, trattandosi di una prova di efficienza, è sufficiente verificare che il mezzo sia idoneo e riesca a mantenere la temperatura richiesta per il trasporto.

CONSEGUIMENTO DELLA PATENTE DI GUIDA

Conveniamo sulla necessità di rivedere le modalità di svolgimento degli esami per il conseguimento della patente di guida. Puntare su una maggiore definizione della parte pratica dell'esame è in linea con la necessità di migliorare sicurezza e professionalità nella guida. "Esami più

rapidi e veloci, sarebbero importanti non solo per i cittadini, ma anche per le imprese che oggi faticano spesso a trovare lavoratori provvisti di patente" come indicato in alcune delle risoluzioni in esame.

Il settore dell'autotrasporto lamenta da tempo difficoltà a reperire personale con la qualifica di autista. Abbiamo rappresentato una serie di proposte:

Modificare il codice della strada abbassando l'età minima per il conseguimento delle patenti superiori. In particolare, ridurre dai 21 ai 18 anni l'età minima per la patente C, e dai 21 ai 19 anni quella per la patente E, attraverso una modifica normativa che consenta la guida degli automezzi pesanti solo in ambito nazionale. Nel trasporto persone, consentire di condurre veicoli fino a 8 metri di lunghezza con la sola patente B e il Certificato di abilitazione professionale che viene rilasciato per guidare veicoli fino a 9 posti, e anticipare il rilascio a 18 anni (e non a 21) sia del Certificato di abilitazione professionale sia della patente D1, per favorire l'accesso alla professione di conducente; accorpate i corsi di teoria per la patente C con quelli di qualificazione iniziale per la CQC, in particolare per le materie comuni;

Agevolare l'assunzione di autisti extra-comunitari entrati regolarmente in Italia, consentendo di condurre i mezzi pesanti con le patenti C+E conseguite nei loro Paesi, per il primo anno d'ingresso in Italia. In questo particolare momento, sembra palesarsi una buona disponibilità di personale proveniente da Paesi extra UE e in particolare Albania, Moldavia, Serbia e Senegal.

Si chiede pertanto di valutare uno specifico provvedimento che, effettuate le necessarie verifiche ai fini della direttiva sulla CQC, possa consentire la validità del documento rilasciato da un Paese extra UE, eventualmente circoscritto al solo ambito italiano. Defiscalizzare i costi per l'ottenimento delle patenti superiori e della CQC, prevedendo il conseguimento della CQC con esame; Ridurre i tempi di attesa tra la fine dei corsi "patenti" e lo svolgimento dei relativi esami di accertamento (almeno per patenti superiori e CQC), consentendo la possibilità di svolgimento dell'esame stesso anche in una provincia diversa da quella di residenza.

Infine, in tema di patenti di guida e sicurezza, è doveroso evidenziare il caso della guida delle "macchine agricole". Per limitare drasticamente i fenomeni di abusivismo che alimentano la concorrenza sleale ai danni degli operatori professionali del trasporto merci, proponiamo che nella prossima rivisitazione del Codice della Strada, per guidare macchine agricole eccezionali (escluse quelle con conducente a terra, nonché macchine operatrici, escluse quelle a vapore, che circolano su strada) occorre avere ottenuto la patente della categoria CE.

CONSEGUIMENTO DEL DOCUMENTO UNICO DI CIRCOLAZIONE

Nella fase della sua introduzione si scriveva: "con il Duc, grazie al fatto che riunisce due certificati (certificato di proprietà e carta di circolazione del veicolo), le marche da bollo da pagare sono solo due e non quattro". Una innovazione presentata come un grande intervento in termini di semplificazione. In realtà, dopo due anni dalla sua entrata in vigore, dai territori si raccolgono forti lamentele circa i tempi di attesa necessari per poter effettivamente mettere in circolazione un veicolo pesante. Se tutto va ben, i tempi complessivi richiesti per la messa in circolazione del veicolo vanno dai sette ai quindici giorni. Prima del DUC l'impresa immatricolava il mezzo e contestualmente acquisiva il foglio di via valido ai fini della circolazione, senza nessun tempo morto. CNA FITA propone di intervenire per far sì che il mezzo pesante, una volta immatricolato, sia messo immediatamente nella condizione di poter circolare senza dover subire pesanti danni economici per il mancato utilizzo.



Ci puoi contare!
Il nuovo conto online
www.cconto.it
 internet e mobile banking per tutti

BANCA DI IMOLA, La Cassa di Milano, La Cassa di Ravenna

Gruppo Bancario Cassa di Risparmio di Ravenna
 Gruppo Autonomo di Banche Locali

Messaggio Pubblicitario con finalità promozionale.
 Per le condizioni contrattuali si rimanda ai fogli informativi a disposizione della clientela nelle filiali e sui siti internet delle banche del Gruppo Cassa di Risparmio di Ravenna.

**spedizionieri
internazionali
ravenna**

Via Candiano, 1 - 48122 - Ravenna (RA)
 Tel. 0544.422198 - Fax 0544.421525
 segreteria@arsi.ra.it
 www.arsi.ra.it

OMC Med Energy torna a Ravenna dal 24 al 26 ottobre 2023



La prossima edizione conferma la posizione di Ravenna al centro dell'agenda energetica mediterranea e riunirà di nuovo operatori del settore, stakeholder e istituzioni nazionali e internazionali per discutere e scambiare idee sulle strategie di decarbonizzazione, transizione e sicurezza energetica.

"Con il suo 30° anniversario, OMC Med Energy mira a diventare un punto di riferimento per i paesi del Mediterraneo, che rappresenta il vero ponte tra il nord e il sud del mondo", afferma Monica Spada, presidente di OMC Med Energy. "Con l'edizione di quest'anno, miriamo a essere sempre più un vero laboratorio per la creazione di attività nuove e innovative che si concentrano sulla transizione energetica, garantendo la sicurezza energetica, la competitività e la sostenibilità. Con le ambizioni che caratterizzano la storia di OMC Med Energy, siamo particolarmente orgogliosi di confermare l'evento a Ravenna, come un'opportunità per portare la città e il suo distretto industriale al centro del dialogo internazionale".

"OMC Med Energy - afferma Michele de Pascale, sindaco di Ravenna - è una notizia importante perché è un evento fondamentale per Ravenna, profondamente legato all'identità di questa città e al suo ruolo di spicco nel campo energetico, in Europa e in tutto il mondo.

Un evento internazionale che fornirà una piattaforma per l'analisi dei temi chiave per l'industria energetica: transizione verde e digitale, interventi strutturali e su aspetti economici, politici e sociali per affrontare i cambiamenti climatici.

Si concentrerà anche sugli attuali scenari geopolitici e sui loro effetti, insieme alla necessità di una politica energetica europea indipendente, fondamentale per affrontare le continue sfide politiche, economiche e sociali nel quadro di una catena di approvvigionamento energetica sicura".



Energia e innovazione per una "Just Transition" è l'idea guida di OMC Med Energy, l'evento energetico riprogrammato per il 24 al

26 ottobre dopo il rinvio a causa dell'alluvione che ha colpito la regione Emilia-Romagna e i territori di Ravenna.



VIAMAR
Shipping and Forwarding Agency

Via Darsena 15/17 48122 Ravenna/Italy
Tel. +39 0544.456611 Fax +39 0544.456612
www.viamar.eu

- Operazioni e consulenze doganali
- Assistenza imbarchi e sbarchi
- Agenzia marittima
- Spedizioni marittime, aeree, terrestri
- Groupage diretti per Israele, Cipro, Egitto



SAGEM

Casa di spedizioni, controlli e campionamenti

Sede Operativa di Ravenna:
Via Trieste, 156 - 48122 Ravenna
Tel. +39 0544 594 200 - Fax +39 0544 594 299
operativo.ra@sagem.it - www.sagem.it



With us, in good hands